

**Múzeum mesta Bratislavy**  
**Darovacia zmluva**  
**č. AF3-99/2020**

uzatvorená v zmysle § 628 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb., Občianskeho zákonníka v platnom znení ust. v súlade s ust. § 9 ods.5 písm. b) zák. č. 206/2009 Z. z. v platnom znení a Výnosu MK SR č. MK-2544/2015-110/11648 v platnom znení a zák. č. 185/2015 Z. z. v platnom znení.

**Zmluvné strany**

**Darca:**

**Jana Hupková**

Trvalé bydlisko:

Dátum narodenia:

Kontakt:

(ďalej len darca)

**Obdarovaný:**

**Múzeum mesta Bratislavy**

Sídlo:

Radničná 1, 815 18 Bratislava

Štatutárny zástupca:

PhDr. Peter Hyross, riaditeľ

Zamestnanec oprávnený

konať vo veciach realizácie zmluvy: PhDr. Daniel Hupko, PhD.

IČO:

00179 744

DIČ:

2020801761

Kontakty:

02/59 100 834, daniel.hupko@bratislava.sk

(ďalej len obdarovaný)

**Článok I.**

**Predmet zmluvy**

1. Predmetom zmluvy je darovanie predmetov **v počte 12 položiek** podľa Prílohy č. 1 tejto zmluvy, za účelom zhodnotenia zbierkového fondu obdarovaného.
2. Darca odovzdal a obdarovaný prevzal predmet zmluvy na základe návrhových listov č. 13 - 24.
3. Hodnota predmetu darovania je 82 €

**Článok II.**

**Podmienky zmluvy**

1. Darca vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom predmetu zmluvy podľa Článku I. tejto zmluvy a že na predmete neviaznu žiadne dlhy, ani iné záväzky a právne povinnosti.
2. Darca bezodplatne obdarovanému prenecháva a obdarovaný bez akýchkoľvek výhrad prijíma predmet darovania podľa Článku I. tejto zmluvy.
3. Obdarovaný nadobudne vlastnícke právo k predmetu darovania podľa Článku I. tejto zmluvy dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a prevzatím predmetu darovania.

4. Obdarovaný sa zaväzuje zabezpečiť odbornú správu, odbornú evidenciu predmetu podľa Článku I. tejto zmluvy a jeho využívanie a sprístupňovanie v súlade so zák. č. 206/2009 Z. z. v platnom znení.

### **Článok III. Licencie**

1. Darca udeľuje obdarovanému súhlas na použitie predmetu daru alebo jeho častí všetkými v súčasnosti známymi spôsobmi použitia, a to najmä:
  - a) vyhotovenie rozmnoženiny predmetu daru v neobmedzenom (množstevnom) rozsahu zahŕňajúc rozmnoženiny priame aj nepriame, trvalé aj dočasné, vcelku aj sčasti, akýmikoľvek technickými prostriedkami/zariadeniami a v akejkolvek forme, a pokiaľ ide o rozmnoženiny v elektronickej forme, tak v režime s on-line aj off-line, vrátane vyhotovenia zvukovo-obrazovej alebo fotografickej rozmnoženiny (záznamu) diela,
  - b) verejné rozširovanie originálu predmetu daru alebo jeho rozmnoženín predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva, ako aj nájmom alebo vypožičaním,
  - c) verejné vystavenie predmetu daru,
  - d) zaradenie predmetu daru do súborného diela,
  - e) spojenie predmetu daru s iným dielom,
  - f) spracovanie predmetu daru vrátane prekladu,
  - g) verejný prenos predmetu daru vrátane vysielania a sprístupnenia verejnosti.
2. Darca udeľuje obdarovanému licenciu podľa bodu 1 tohto článku zmluvy ako nevýhradnú, v neobmedzenom rozsahu (tzn. bez vecného, územného alebo kvantitatívneho obmedzenia), a to na celú dobu trvania majetkových autorských práv. Darca udeľuje obdarovanému i licenciu bezodplatne.
3. Darca ďalej udeľuje obdarovanému právo poskytnúť licenciu podľa bodu 1 tohto článku zmluvy ako celok alebo jej jednotlivé oprávnenia tretím osobám (sublicencia).
4. Rozsah a trvanie licencie udelenej podľa bodov 1 až 3 tohto článku zmluvy sa primerane vzťahuje aj na prípadné deriváty diela vrátane jeho rozmnoženín, ak vznikli uplatnením niektorého z relevantných oprávnení podľa bodu 1 písm. d) až f) tohto článku zmluvy.
5. Obdarovaný je oprávnený, nie však povinný licenciu, resp. jednotlivé oprávnenia licencie využiť.

### **Článok IV. Všeobecné a záverečné ustanovenie**

1. Vzťahy, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami zák. č. 40/1964 Zb. v platnom znení v súlade so zák. č. 206/2009 Z. z. v platnom znení.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, nebola uzatvorená v tiesni a za nevýhodných podmienok.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou. V prípade, že sa nepodarí nájsť v danom spore vyhovujúce riešenie, zmluvné strany sa týmto zaväzujú, že budú vzájomný spor riešiť v súlade so zák. č. 420/2004 Z. z. o mediácii v platnom znení.
4. Zmeny alebo doplnenia obsahu tejto zmluvy je možné vykonať výlučne písomne, formou očíslovaných dodatkov, ktoré nadobudnú platnosť dňom ich podpisu oprávnenými

zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť prvým dňom nasledujúcim po jej zverejnení.

5. Obdarovaný, ako prevádzkovateľ spracúva osobné údaje darcu v súlade s nariadením č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v rámci predzmluvného a zmluvného vzťahu na základe zákona č. 206/2009 Z. z. o múzeách a galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o múzeách a galériách“), vrátane súvisiacich dokumentov, za účelom nadobudnutia predmetu kultúrnej hodnoty darom. Osobné údaje môžu byť poskytnuté orgánom verejnej moci na základe osobitného predpisu, predovšetkým v rámci štátneho odborného dohľadu alebo kontroly na základe zákona o múzeách a galériách. Osobné údaje sa uchovávajú po dobu desať rokov, okrem záznamov o nadobúdaní zbierkových predmetov, ktoré sa v súlade s § 10 ods. 13 zákona o múzeách a galériách trvalo uchovávajú. Dotknutá osoba si môže uplatniť právo na prístup k osobným údajom, právo na opravu a vymazanie osobných údajov, právo na obmedzenie spracúvania, právo na prenosnosť, právo podať sťažnosť úradu na ochranu osobných údajov. Bližšie informácie týkajúce sa spracúvania a ochrany osobných údajov sú dostupné na webovom sídle MMB.
6. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých darca dostane jedno vyhotovenie.
7. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením zmluvy na webovom sídle MMB.
8. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle MMB.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa 2. 7. 2020

Darca

Obdarovaný

.....  
Jana Hupková

.....  
PhDr. Peter Hyross,  
riaditeľ

## Príloha č. 1 Darovacej zmluvy č. AF3-99/2020

1. Detská kartová hra – kvarteto Kvety. Celkom 32 kariet v češtine, 1985– 1992.  
Schválená nadobúdacia hodnota: 4 €
2. Detská kartová hra – kvarteto Hrady a zámky. Celkom 32 kariet, v češtine, 1985– 1992 .  
Schválená nadobúdacia hodnota: 3 €
3. Detská pokladnička v tvare štylizovaného rytiera v brnení, plastová, 1990– 1993.  
Schválená nadobúdacia hodnota: 10 €
4. Dvojramenný sklenený svietnik na obdĺžnikovej základni s mierne vypuklými kratšími stranami, Československo, 60. roky 20. storočia.  
Schválená nadobúdacia hodnota: 15 €
5. Sada 20 ks malých krúžkov na záclony, lisovaných z bieleho plastu, v originálnom balení, 80. roky 20. storočia.  
Schválená nadobúdacia hodnota: 2 €
6. Jednoduché ramienko na oblečenie, drevené, v strede zalomené, potiahnuté modrou syntetickou látkou (koženkou), 70. – 80. roky 20. storočia.  
Schválená nadobúdacia hodnota: 2 €
7. Jednoduché ramienko na oblečenie, drevené, v strede zalomené, potiahnuté tmavohnedou syntetickou látkou (koženkou), 70. – 80. roky 20. storočia.  
Schválená nadobúdacia hodnota: 2 €
8. Jednoduchá valcová nádobka na detský zásyp zn. Aviril, 1984 - 1986.  
Schválená nadobúdacia hodnota: 2 €
9. Pohár na pivo s uchom – krígel' s obsahom 0,5 l, okrúhly medailón s poprsím dobrého vojaka Švejka, 80. roky 20. storočia.  
Schválená nadobúdacia hodnota: 10 €
10. Šatenka na rok 1953 – cenina, séria E, číslo 329104.  
Schválená nadobúdacia hodnota: 1 €
11. Bronzová medaila Zaslúžilý pracovník podniku Otex v červenom etui, vrátane doložky o udelení v červených kartónových doskách, udelená Alene Krajčovičovej, pracovníčke podnikovej predajne v Trnave, v roku 1988.  
Schválená nadobúdacia hodnota: 30 €
12. Legitimácia – preukaz člena Spoločnosti priateľov krásnych kníh.  
Schválená nadobúdacia hodnota: 1 €